SC47** Series



Porszívó

használati útmutató



✻ A készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat.
✻ Csak beltéri használatra.

Magyar

képzelje el a lehetőséget

Köszönjük, hogy a Samsung készülékét vásárolta meg!

SAMSUNG

biztonsági tudnivalók

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK



- A készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg, mert a későbbiekben még szüksége lehet rá.



- Az útmutató többféle készüléktípusra vonatkozik, ezért az Ön által használt porszívó némileg eltérhet az itt leírtaktól.

FIGYELMEZTETŐ JELZÉSEK

FIGYELMEZTETÉS	Súlyos sérülés vagy életveszély kockázatát jelzi.
VIGYÁZAT	Személyi sérülés vagy anyagi kár keletkezésének kockázatára figyelmeztet.

EGYÉB JELZÉSEK

	Ne kísérelje meg!
	Pontosan kövesse az utasításokat.
	Húzza ki a tápkábel csatlakozóját a fali aljzatból.

biztonsági tudnivalók

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

1. Alaposan olvasson el minden utasítást. Mielőtt bekapcsolná a készüléket, győződjön meg róla, hogy a tápellátás feszültsége azonos a porszívó alján elhelyezett adattáblán olvasható értékkel.
2. FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a porszívót vizes szőnyegen, illetve padlón. Ne használja víz felszívására.
3. Ne használja a porszívót a porgyűjtő nélkül. Az optimális hatékonyság érdekében még azelőtt ürítse ki a porgyűjtőt, hogy az teljesen megtelne.
4. Mielőtt bedugná a csatlakozót az elektromos aljzatba, állítsa a kapcsolót Stop (vagy Min) helyzetbe.
5. Ne használja a porszívót gyufa, izzó hamu vagy csikkek felszedésére. Tartsa távol a porszívót a kályhától és más hőforrástól. A készülék műanyag részei hő hatására eldeformálódhatnak és elszíneződhetnek.
6. Lehetőség szerint ne szívjon fel kemény, éles tárgyakat a porszívóval, mert ezek

megsérthetik a készülék alkatrészeit.
Ne lépjen rá a csőre. A csőre ne tegyen súlyos tárgyakat. Ne zárja/takarja le sem a szívó-, sem a szellőzőnyílást.

7. Mielőtt kihúzná a csatlakozót a fali aljzatból, kapcsolja ki a porszívót a készülékházon lévő gombbal. Mielőtt kicseréli a porzsákot vagy porgyűjtőt, húzza ki a csatlakozót a fali aljzatból. A sérülések elkerülése érdekében ne a vezetéknél, hanem a csatlakozónál fogva húzza ki a kábelt.
8. A készüléket 8 éves vagy idősebb gyermekek, illetve korlátozott fizikai, szenzoros vagy mentális képességekkel rendelkező vagy a megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett vagy olyan eligazítás után használhatják, amely magában foglalja a biztonságos használat módját és a lehetséges kockázatok megértését.
9. A készülékkel nem játszhatnak gyermekek. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
10. A készülék tisztítása, illetve karbantartása előtt ki kell húzni a csatlakozódugót a fali aljzatból.

11. Nem ajánlott hosszabbítókábel használata.
12. Ha a porszívó nem működik megfelelően, szüntesse meg a tápellátást és forduljon szakszervizhez.
13. Ha a tápkábel megsérül, a balesetek megelőzése érdekében azt csak a gyártó vagy annak szervizképviselete, illetve megfelelő szakképzettséggel rendelkező személy cserélheti.
14. Ne emelje fel a porszívót a vezetéknél fogva. Használja a porszívón lévő fogantyút.
15. Ha nem használja a porszívót, húzza ki a konnektorból. Mielőtt kihúzza a konnektorból, kapcsolja ki a készüléket.

tartalom

a porszívó összeszerelése

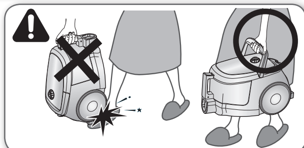
LEHETŐSÉGEK

LEHETŐSÉGEK

- A porszívó jellemzői a készüléktípustól függően eltérőek lehetnek.

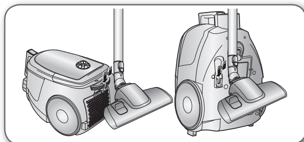


- A porszívó szállítása közben ne nyomja meg a porgyűjtő fogantyúján lévő gombot.





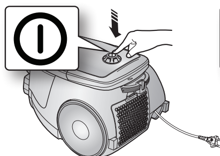
- Amikor nem használja a porszívót, támassza ki a csövét.



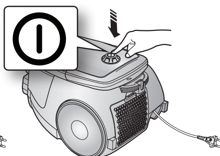
a porszívó használata

BE- ÉS KIKAPCSOLÁS

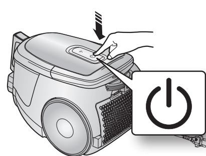
1) A KÉSZÜLÉKHÁZRÓL ÜZEMELTETHETŐ TÍPUS



2) KI-/BEKAPCSOLÓS TÍPUS

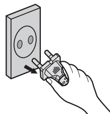


3) A KÉSZÜLÉKHÁZRÓL MŰKÖDTETHETŐ TÍPUS

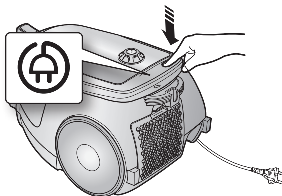



VIGYÁZAT

- Ne a vezetéknél, hanem a csatlakozódugónál fogva húzza ki a kábelt a fali aljzatból.



TÁPKÁBEL

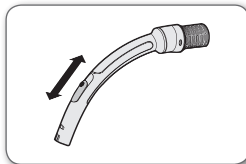


BE- ÉS KIKAPCSOLÁS

A KÉSZÜLÉKHÁZRÓL MŰKÖDTETHETŐ TÍPUS / KI-/ BEKAPCSOLÓS TÍPUS

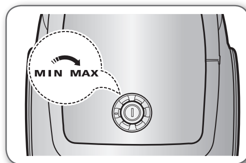
- A CSŐ

  A drapériák, rongyszőnyegek és más vékonyabb anyagok esetén csökkentse a szívóerőt: húzza fel a tolókát, és nyissa meg a levegő útját.



- A KÉSZÜLÉKHÁZ (CSAK A KÉSZÜLÉKHÁZRÓL MŰKÖDTETHETŐ TÍPUS)

  MIN = Finom anyagokhoz, pl. függöny.
  MAX = kemény padlóhoz és szennyezett szőnyegekhez.

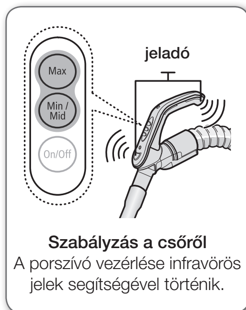


A FOGANTYÚRÓL MŰKÖDTETHETŐ TÍPUS

- A CSŐ

  Porszívó ÜZEMMÓD **(MIN/MID, MAX)**

  A megfelelő üzemmód kiválasztásához nyomja meg többször egymás után a MODE gombot.
  (ON (BE)) MIN → MID → MAX



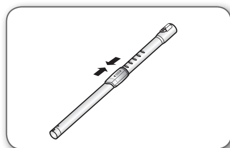
Szabályzás a csőről
A porszívó vezérlése infravörös jelek segítségével történik.

a tartozékok és a szűrő karbantartása

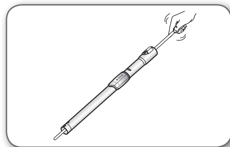
A KIEGÉSZÍTŐ TARTOZÉKOK HASZNÁLATA

Cső (választható)

- A teleszkópos cső hosszát úgy állíthatja be, ha előre-hátra húzza a cső közepén elhelyezett szabályzógombot.

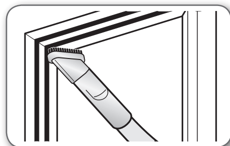


- Az esetleges eltömődések ellenőrzéséhez válassza le a teleszkópos csövet és tolja össze. Így könnyebb eltávolítani a csövet eltömítő szennyeződéseket.

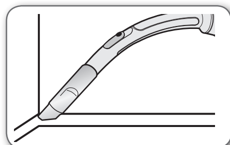


A kiegészítő tartozékok

- Bútorok, polcok, könyvek stb. portalanítására használható kefe.



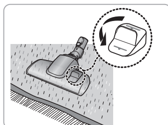
- Réstisztító fej radiátorok, rések, sarkok és párnák közötti területek kiporszívózására.

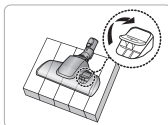


A PADLÓÁPOLÓ ESZKÖZÖK KARBANTARTÁSA

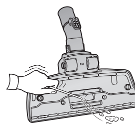
Kétállású kefe (választható)

- Állítsa be a szívófejet a padlófelületnek megfelelően.


Szőnyegtisztítás

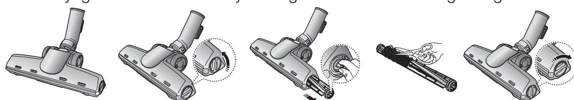

Padlótisztítás

- Ha a felszívó nyílás eltömődik, távolítsa el belőle a szennyeződést.



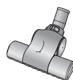
Állatszőr-eltakarító kefe (választható)

Az állatszőr és rostok szőnyegről történő hatékonyabb felszívásához.
Ha gyakran porszívóz hajszálakat vagy állatszőrt, a forgás hatékonysága a forgórészre csavarodó anyag miatt csökkenhet. Ilyenkor gondosan tisztítsa meg a forgórészt.

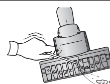


Kárpittisztító kefe (választható)

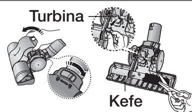
A turbina eltömődése megakadályozza a kefe forgását. Ilyenkor a következőképpen végezze el a tisztítást. Az állatszőr és rostok kárpitról és ágyneműről történő felporszívózásához.



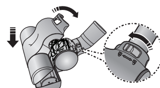
Ha a szívórész eltömődik, távolítsa el belőle a szennyeződést.



A zárgombot fordítsa „UNLOCK” állásba, és távolítsa el a szennyeződést.



Összeszereléskor igazítsa a helyére és csukja le a készülékház elején lévő borítást. A fedél lezárását követően győződjön meg róla, hogy a zárgomb „LOCK” helyzetben legyen.



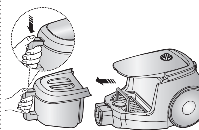


Csak ágyneműhöz használja. Ügyeljen, nehogy a kefe megsérüljön az eltömődés tisztítása közben.

A PORGYŰJTŐ KIÜRÍTÉSE



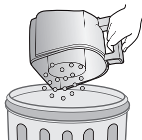
1. Ha a porszint eléri a tele jelzést, vagy ha takarításkor észrevehetően csökken a szívóerő, ürítse ki a porgyűjtőt.



2. A gomb megnyomásával emelje ki a porgyűjtőt.



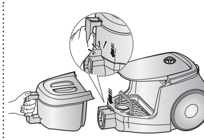
3. Vegye le a porgyűjtő fedelét.



4. Borítsa a port a szemetesbe.

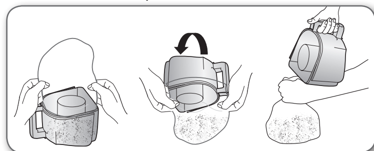


5. Csukja le a porgyűjtő fedelét.



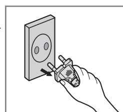
6. A készülék használata előtt tegye be a porgyűjtőt a készülékházba és kattanásig nyomja le.

- A port műanyag zsákba ürítse ki (főleg asztmásoknak/allergiásoknak ajánlott)



 Hideg vízzel kiöblítheti a porgyűjtőt.

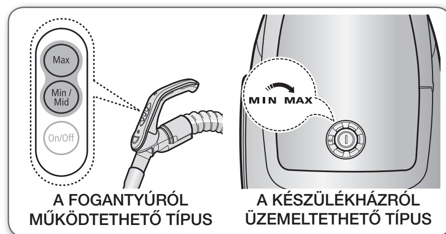




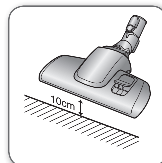
MIKOR KELL KITISZTÍTANI A PORGYŰJTŐ BETÉTET

- Ha jelentősen lecsökken a szívóerő, az alábbiak szerint ellenőrizze a porgyűjtő betétet.

Állítsa a porszívó szívóerejét „MAX” helyzetbe.



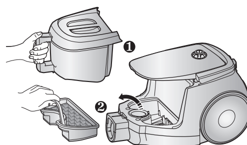
Ha a szívóerő észrevehetően csökken, amikor a szívónyílás 10 cm-rel a padló fölött van, tisztítsa meg.



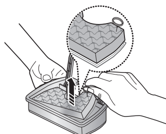

Ha szívóerő folyamatosan csökken, tisztítsa meg a porgyűjtő betétet az alábbi ábrákon látható módon.

A PORGYŰJTŐ BETÉT TISZTÍTÁSA

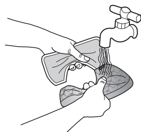
1. A jelzett módon vegye ki a porgyűjtőt és a porgyűjtő betétet.



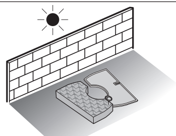
2. Vegye ki a szivacsot és a szűrőt a porgyűjtő betétből.



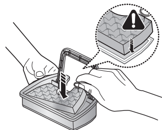
3. Vízzel mossa ki a szivacsot és a szűrőt.



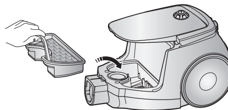
4. A szivacsot és a szűrőt 12 órán keresztül szárítsa árnyékos helyen.



5. Tegye vissza a szivacsot és a szűrőt a porgyűjtő betétbe.



6. Helyezze be az összeszerelt porgyűjtő betétet a készülékházba.





Mielőtt visszatenné a szűrőt a porszívóba, győződjön meg róla, hogy az teljesen megszáradt. 12 óráig hagyja száradni.

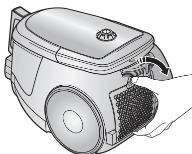






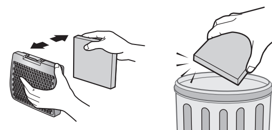
a tartozékok és a szűrő karbantartása

A KIMENŐ SZŰRŐ TISZTÍTÁSA



Nyomja le a készülékház hátulján található keretet, és emelje ki.

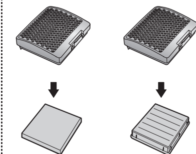
VÁLASZTHATÓ - MIKROFILTER



Vegye ki az eltömődött kimenő szűrőt és cserélje ki.

Tartalék szűrőkért forduljon a legközelebbi Samsung viszonteladóhoz.

LEHETŐSÉGEK



a tartozékok és a szűrő karbantartása

ELEMCSERE (LEHETŐSÉGEK)

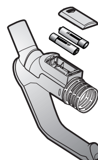


1. Ha a távvezérlés nem működik, cserélje ki az elemeket. Ha a probléma nem szűnik meg, értesítse a szakszervizt.
2. 2 db AA méretű elemet használjon..



FIGYELMEZTETÉS

1. Az elemeket ne szerelje szét, és ne próbálja meg feltölteni!
2. Az elemeket ne melegítse, és ne dobja tűzbe!
3. Ne cserélje fel a (+) és (-) pólust!
4. A lemerült elemeket ne dobja a háztartási szemét közé!



Az elem típusa : AA méret

hibaelhárítás

HIBAJELENSÉG	MEGOLDÁS
A motor nem indul.	• Ellenőrizze a kábelt, a csatlakozót és a fali aljzatot. • Hagyja hűlni a készüléket.
A szívóerő fokozatosan csökken.	• Ellenőrizze és szüntesse meg az esetleges eltömődést.
A készülék nem húzza be teljesen a kábelt.	• Húzza ki a kábelt 2-3 méternyire, és nyomja le a behúzógombot.
A porszívó nem szívja fel a port.	• Ellenőrizze és szükség esetén cserélje ki a csövet.
Gyenge vagy csökkenő szívóerő	• Ellenőrizze a szűrőt, és szükség esetén tisztítsa meg az útmutatóban olvasható módon. A további használatra alkalmatlan szűrőket cserélje ki.
A készülékház túlmelegszik	• Ellenőrizze a szűrőket, és szükség esetén tisztítsa meg őket a leírásban szereplő ábra szerint.
Statikus elektromos kisülés	• Csökkentse a szívóerőt.

A porszívó megfelel a következő előírásoknak:
EMC előírások: 2004/108/EEC
Alacsony feszültségű¦ biztonsági előírások: 2006/95/EC

MŰSZAKI ADATOK, MINŐSÉGTANÚSÍTÁS

A2/1984 (III.10.) BkM-IpM számú rendelet alapján, mint forgalmazó tanúsítjuk,
hogy a **SAMSUNG gyártmányú, SC4780,SC4790,SC47F0,SC47E0**
típusú háztartási porszívó
megfelel az alábbi műszaki jellemzőknek :

Típus		SC4780	SC4790	SC47F0	SC47E0
Szín		Piros	Fekete	Piros	Fekete
Típus (porzsákkal/porzsák nélkül)		Porzsák nélküli	Porzsák nélküli	Porzsák nélküli	Porzsák nélküli
Teljesítmény-felvétel	max. W	2000	2000	1500	1500
	norm. W	1800	1800	1300	1300
Névleges feszültség/frekvencia		230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz
Szíváserősség	W	370	370	310	310
Zajszint	dBA	83	83	81	81
Porgyűjtő kapacitás	l	2.0	2.0	2.0	2.0
Átalakítható porszívótest		O	-	O	-
Infravörös távirányító a nyélben		-	O	-	O
Autom. kábelvisszacsévélés		O	O	O	O
360 fokban forgatható tömlő		O	O	O	O
Kefe		2-állású	2-állású	2-állású	2-állású
Mini turbó porszívófej		-	O	-	O
Tartozékok		O	O	O	O
Résszívó		O	O	O	O
Poroló		O	O	O	O
Acél teleszkópos nyél		O	O	O	O
Hálózati kábel hossza	m	6	6	6	6
Hatótávolság	m	9.2	9.2	9.2	9.2
Tömeg (csomagolás / nettó)	kg	7.5/4.7	7.8/4.7	7.5/4.7	7.8/4.7
Méretek (szél.x mag.x mélys)	nettó (mm)	272*232*398	272*232*398	272*232*398	272*232*398
	csomagolva (mm)	310*316*502	310*316*502	310*331*552	310*331*552

A termék háztartási használatra készült!
Megszűnik a jótállási kötelezettség, ha a készüléket ipari-, vendéglátó ipari, kereskedelmi, stb. tevékenységre, és nem háztartási célra használja!



Termékadatlap

[Magyar]

A Bizottság 665/2013/EU és 666/2013/EU rendeletének megfelelően

A	Gyártó	Samsung Electronics., Co. Ltd	
B	Modell	SC47F0	SC47E0
C	Energiatakarékossági osztály	F	F
D	Éves áramfogyasztás (kWh/év)	58	58
E	Szőnyegtisztítási teljesítményosztály	E	E
F	Kemény padló tisztítási teljesítményosztály	E	E
G	Por ismételt kibocsátási osztály	E	E
H	Zajszint (dBA)	81	81
I	Névleges bemeneti teljesítmény (W)	1300	1300
J	Típus	Univerzális porszívó	

1) Éves átlagos energiafogyasztás (kWh / év), 50 tisztítási feladat alapján. A tényleges éves energiafogyasztás a készülék használatától függ majd.
2) Az energiafogyasztás és a teljesítmény mérése az EN 60312-1-ben és EN 60704-ben meghatározott módszereken alapul.

Jegyzetek



Bármilyen észrevétele, vagy kérdése van Samsung termékekkel kapcsolatban, forduljon a SAMSUNG ügyfélszolgálathoz.
06-80-SAMSUNG(726-7864)
www.samsung.com/hu



SC47** Series

Vysavač

návod k obsluze

✻ Před prací s touto jednotkou si pečlivě prostudujte pokyny.
✻ Pouze pro použití ve vnitřním prostředí.

Čeština

imagine the possibilities

Děkujeme vám za zakoupení produktu Samsung.

SAMSUNG

bezpečnostní informace

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



- Před prací s přístrojem si důkladně prostudujte tento návod a uchovejte jej k nahlédnutí.



- Níže uvedené pokyny k obsluze jsou určeny pro různé modely. Proto se mohou vlastnosti vašeho vysavače mírně odlišovat od vlastností popsaných v tomto návodu.

SYMBOLY POUŽITÉ K UPOZORNĚNÍ NEBO VÝSTRAZE

VÝSTRAHA	Označuje nebezpečí závažného nebo smrtelného zranění.
UPOZORNĚNÍ	Označuje nebezpečí zranění nebo materiálních škod.

DALŠÍ POUŽITÉ SYMBOLY

	Tento symbol se vztahuje k činnosti, kterou NESMÍTE provádět.
	Tento symbol se vztahuje k pokynu, jímž se musíte řídit.
	Tento symbol znamená, že musíte odpojit zástrčku přívodu z elektrické zásuvky.

bezpečnostní informace

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

1. Veškeré pokyny si pečlivě prostudujte. Před zapnutím vysavače se ujistěte o tom, zda je síťové napětí stejné jako napětí uvedené na typovém štítku na spodní části vysavače.
2. VÝSTRAHA: Vysavač nepoužívejte k práci na mokrých kobercích a podlahách. Vysavač nepoužívejte k vysávání vody.
3. Vysavač nepoužívejte bez nádoby na prach. Nádobu na prach vždy vyprázdněte před jejím úplným naplněním. Zajistíte tak optimální účinnost vysavače.
4. Před připojením zástrčky přívodu do elektrické zásuvky přesuňte posuvný ovladač do polohy Stop (případně Min).
5. Vysavač nepoužívejte k vysávání zápalek, žhavého popela nebo nedopalků cigaret. Vysavač udržujte v bezpečné vzdálenosti od kamen a jiných zdrojů tepla. Teplo může způsobit deformaci nebo změnu barvy jeho plastových součástí.
6. Nevysávejte tvrdé, ostré předměty, protože by mohly poškodit součásti vysavače.

Nestoupejte na sestavu sací hadice. Sestavu sací hadice nezatěžujte.
Neucpávejte sací ani výfukový otvor.

7. Před odpojením zástrčky přívodu z elektrické zásuvky vypněte vysavač vypínačem na tělese vysavače. Před výměnou sáčku na prach nebo zásobníku na prach odpojte zástrčku přívodu z elektrické zásuvky. Zástrčku vytahujte ze zásuvky tahem za vlastní zástrčku, nikoli tahem za šňůru. Předejdete tak poškození.
8. Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi jedině v případě, že jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném použití spotřebiče a chápou s ním spojená rizika.
9. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
10. Před prováděním čištění nebo údržby přístroje musí být zástrčka přívodu odpojena z elektrické zásuvky.
11. Nedoporučuje se použití prodlužovací šňůry.
12. Jestliže vysavač správně nefunguje, vypněte napájení a obraťte se na autorizované

servisní zastoupení.

13. Pokud dojde k poškození šňůry přívodu, smí být její výměna provedena pouze výrobcem nebo jeho servisním zastoupením nebo odborně způsobilou osobou s obdobnou kvalifikací, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti.
14. Vysavač nepřenášejte za sací hadici. Pro přenos na jiné místo používejte výhradně jeho držadlo.
15. Pokud vysavač nepoužíváte, odpojte jej z elektrické zásuvky. Než vysavač odpojíte z elektrické zásuvky, vypněte jej vypínačem.

obsah

sestavení vysavače

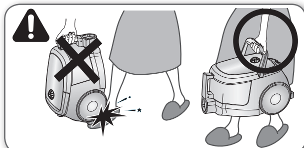
VOLITELNÉ

VOLITELNÉ

- Prvky se mohou u jednotlivých modelů lišit.

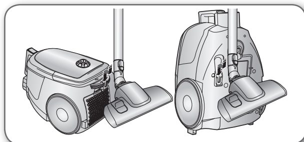


- Při přenášení přístroje se vyvarujte stisknutí tlačítka na držadle nádoby na prach.





- Pro uskladnění přístroje uložte podlahovou hubici do příslušné polohy.



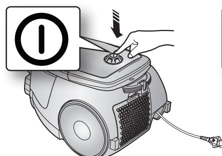
obsluha vysavače

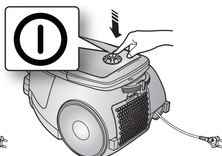
TLAČÍTKO ON/OFF

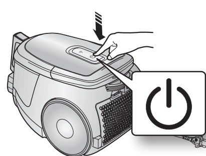
1) TYP S OVLÁDÁNÍM NA TĚLESE

2) TYP „ZAPNOUT/ VYPNOUT“

3) TYP S OVLÁDÁNÍM NA DRŽADLE

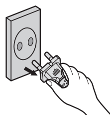




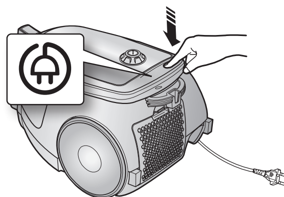




- Zástrčku vytahujte z elektrické zásuvky tahem za vlastní zástrčku, ne tahem za šňůru.



PŘÍVODNÍ ŠŇŮRA

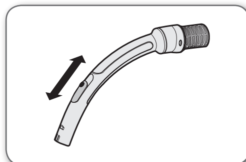


REGULACE VÝKONU

TYP S OVLÁDÁNÍM NA TĚLESE / TYP „ZAPNOUT/VYPNOUT“

- HADICE

  Pro snížení tahu sání k čištění závěsů, malých rohoží a jiných lehkých tkanin posuňte uzávěr tak, aby byl otvor vzduchového ventilu otevřený.



- TĚLESO (POUZE TYP S OVLÁDÁNÍM NA TĚLESE)

  MIN = Pro jemné povrchy, např. záclony.
  MAX = Pro tvrdé podlahy a silně znečištěné koberce.

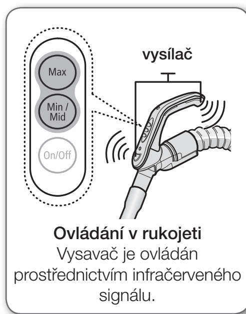


TYP S OVLÁDÁNÍM NA DRŽADLE

- HADICE

  REŽIM vysavače **(MIN / MID, MAX)**

  Opakovaným stisknutím tlačítka MODE vyberte správný režim.
  (ON) MIN → MID → MAX



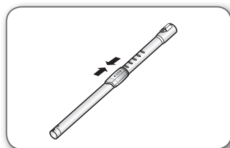
Ovládání v rukojeti
Vysavač je ovládán prostřednictvím infračerveného signálu.

údržba nástrojů a filtrů

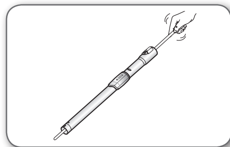
POUŽITÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

Trubice (volitelná)

- Posunutím tlačítka nastavení délky vpřed/vzad lze nastavit délku výsuvné trubice. Tlačítko je umístěno uprostřed této trubice.

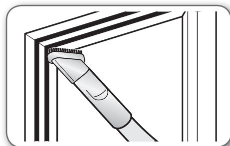


- Bude-li třeba zkontrolovat, zda výsuvná trubice není ucpaná, odpojte ji od ostatních součástí a její díly zasuňte do sebe. Tím si usnadníte odstranění překážek z této trubice.

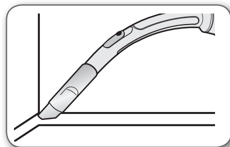


Příslušenství

- Kartáč na nábytek – police, knihy atd.



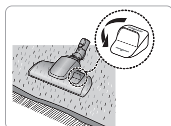
- Štěrbinová hubice na radiátory, spáry, rohy a prostory mezi polštáři.



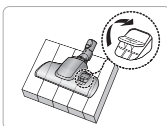
ÚDRŽBA PODLAHOVÝCH HUBIC

2-Nášlapný kartáč (volitelný)

- Páku na sací hubici nastavte podle povrchu podlahy.

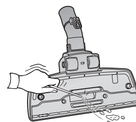


Vysávání koberců



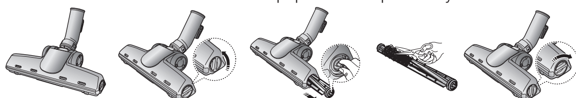
Vysávání podlah

- Pokud je sací hubice zanesená, odstraňte z ní veškeré nečistoty.



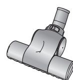
Kartáč na zvířecí chlupy (volitelný)

Pro zvýšení účinnosti vysávání zvířecí srsti a vláken z koberců.
Častým vysáváním vlasů nebo zvířecí srsti může dojít ke zhoršení otáčení v důsledku navinutí vláken kolem válce. V takovémto případě válec pečlivě vyčistěte.

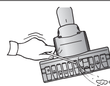


Kartáč na přikrývky (volitelný)

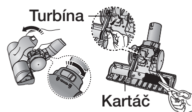
Nečistoty v turbině znemožňují otáčení kartáče a proto musí být odstraněny tímto způsobem. Pro vysávání zvířecí srsti a vláken z čalounění a lůžkovin.



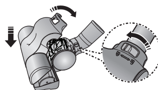
Pokud je sací hubice zanesená, odstraňte z ní veškeré nečistoty.



Zajišťovací knoflík otočte do polohy „UNLOCK“ a odstraňte nečistoty.



Smontování proveďte vyrovnáním krytu s přední části hlavního tělesa a uzavřením tohoto krytu. Po uzavření krytu neopomeňte otočit zajišťovací knoflík do polohy „LOCK“.





VÝSTRAHA

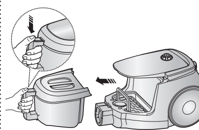
Použití pouze pro lůžkoviny. Při odstraňování nečistot postupujte opatrně, abyste nepoškodili kartáč.

údržba nástrojů a filtrů

VYPRAZDŇOVÁNÍ NÁDOBY NA PRACH



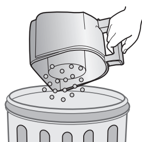
1. Nádobu na prach vyprázdněte, jakmile množství prachu dosáhne ke značce naplnění této nádoby nebo je při vysávání patrná snížená úroveň sání.



2. K vyjmutí nádoby na prach stiskněte tlačítko.



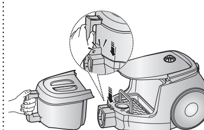
3. Sejměte kryt nádoby na prach.



4. Prach vyprázdněte do popelnice.

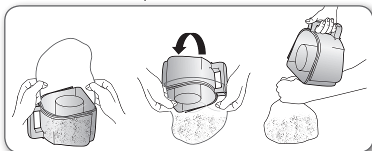


5. Uzavřete kryt nádoby na prach.



6. Před použitím vysavače zatlačte nádobu na prach do hlavního tělesa vysavače, až uslyšíte „klapnutí".

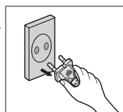
- Obsah vyprázdněte do sáčku z plastické hmoty (doporučeno v případě, kdy je třeba chránit osoby trpící astmatem nebo alergiemi)





Nádobu na prach lze vypláchnout studenou vodou.

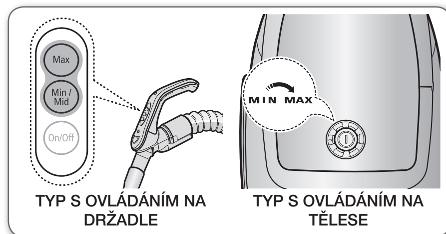




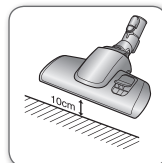
KDY JE TŘEBA ČISTIT KAZETU S FILTREM

- Jestliže při vysávání dojde ke znatelnému snížení tahu, zkontrolujte podle níže uvedeného postupu kazetu s filtrem.

Sací výkon nastavte na hodnotu ‚MAX'.



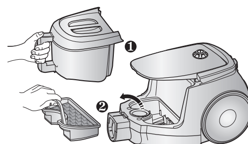
Jestliže je při zvednutí hubice do výšky 10 cm nad rovnou podlahu znatelně snížený tah, vyčistěte ji.



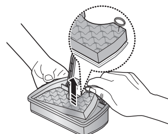

Pokud je patrná stálá snížená úroveň sání, vyčistěte kazetu s filtrem dle následujícího vyobrazení.

ČIŠTĚNÍ KAZETY S FILTREM

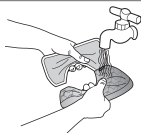
1. Dle vyobrazení vyjměte nádobu na prach a kazetu s filtrem.



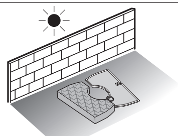
2. Z kazety vyjměte pěnovou vložku a filtr.



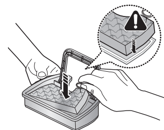
3. Pěnovou vložku a filtr z kazety promyjte vodou.



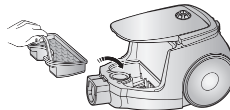
4. Pěnovou vložku a filtr nechte schnout ve stínu po dobu nejméně 12 hodin.



5. Pěnovou vložku a filtr vložte do kazety.



6. Sestavenou kazetu s filtrem vložte do hlavního tělesa.



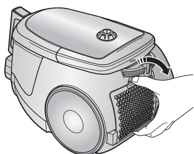


Před tím, než filtr vložíte zpět do vysavače, ujistěte se, zda je zcela suchý. Nechte jej schnout 12 hodin.

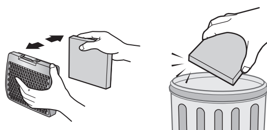
údržba nástrojů a filtrů

ČIŠTĚNÍ VÝSTUPNÍHO FILTRU



Stisknutím uvolněte a vyjměte pevný rámový prvek v zadní části hlavního tělesa.

VOLITELNÝ – MIKROFILTR

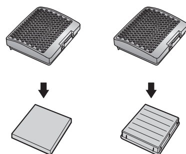


Vyjměte a vyměňte zanesený výfukový filtr.



Náhradní filtry jsou k dispozici u příslušného místního distributora společnosti Samsung.

VOLITELNÉ



údržba nástrojů a filtrů

VÝMĚNA BATERIE (VOLITELNÉ)

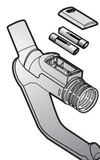


1. Pokud vysavač nefunguje, vyměňte baterie. Pokud problém přetrvává, kontaktujte, prosím, autorizovaného prodejce.
2. Použijte 2 baterie velikosti AA.



VÝSTRAHA

1. Nikdy baterie nerozebírejte nebo nenabíjejte.
2. Nikdy baterie nezahřívejte ani je neodhazujte do ohně.
3. Nezaměňujte póly (+) a (-).
4. Baterie řádně zlikvidujte.



DRUH BATERIE:
Velikost AA 

odstraňování závad

PROBLÉM	ŘEŠENÍ
Motor se nerozeběhne.	• Zkontrolujte přívodní šňůru, zástrčku a elektrickou zásuvku. • Nechte motor vychladnout.
Sací síla postupně klesá.	• Zkontrolujte, zda nedošlo k ucpání, případnou překážku odstraňte.
Přívodní šňůra se zcela nenavine.	• Šňůru vytáhněte v délce 2 – 3 m a stiskněte tlačítko pro navinutí šňůry.
Vysavač nevysává nečistoty.	• Zkontrolujte sací hadici a případně ji vyměňte.
Nízký nebo klesající sací výkon	• Zkontrolujte filtr a případně jej vyčistěte dle vyobrazení v pokynech. Pokud filtry nejsou v náležitém stavu, nahraďte je novými.
Přehřívání tělesa	• Zkontrolujte filtry a případně je vyčistěte dle vyobrazení v pokynech.
Výboj statické elektřiny	• Snižte sací výkon.

Tento vysavač splňuje následující požadavky:
Směrnice EMC: 2004/108/EEC
Směrnice o nízkém napětí: 2006/95/EC

Mikrofiš k produktu

[Čeština]

Na základě nařízení Evropské komise č. 665/2013 a 666/2013

A	Dodavatel	Samsung Electronics., Co. Ltd	
B	Model	SC47F0	SC47E0
C	Třída energetické účinnosti	F	F
D	Roční spotřeba elektrické energie (kWh/rok)	58	58
E	Třída výkonnosti čištění koberců	E	E
F	Třída výkonnosti čištění pevných podlah	E	E
G	Třída reemisí prachu	E	E
H	Úroveň hlučnosti (dBA)	81	81
I	Jmenovitý příkon (W)	1300	1300
J	Typ	Vysavač pro obecné použití	

1) Směrná roční spotřeba energie (kWh za rok) při 50 použitích vysavače. Skutečná roční spotřeba energie závisí na způsobu používání spotřebiče.
2) Měření spotřeby elektrické energie a výkonu vycházejí z metod uvedených ve standardech EN 60312-1 a EN 60704.

poznámka


SAMSUNG



SC47** Series

Vysávač

Používateľská príručka

✻ Pred prevádzkou tohto zariadenia si pozorne prečítajte pokyny.
✻ Len pre použitie v interiéri.

Slovenčina

imagine the possibilities

Ďakujeme, že ste si kúpili výrobok Samsung.

SAMSUNG

Bezpečnostné informácie

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



- Pred prevádzkou zariadenia si dôkladne prečítajte túto príručku a uchovajte si ju pre referenciu.



- Pretože sa nasledujúce prevádzkové pokyny vzťahujú na viacero modelov, charakteristiky vysávača sa môžu mierne odlišovať od tých, ktoré sú popísané v tejto príručke.

POUŽITÉ SYMBOLY VÝSTRAHA/UPOZORNENIE

UPOZORNENIE	Naznačuje, že existuje riziko smrti alebo vážneho zranenia.
VÝSTRAHA	Naznačuje, že existuje riziko fyzického zranenia alebo materiálnych škôd.

INÉ POUŽITÉ SYMBOLY

	Predstavuje niečo, čo NEMÔŽETE robiť.
	Predstavuje niečo, čo musíte dodržať.
	Naznačuje, že musíte odpojiť napájaciu zástrčku od zásuvky.

Bezpečnostné informácie

DÔLEŽITÉ OCHRANNÉ OPATRENIA

1. Pozorne si prečítajte všetky pokyny. Pred zapnutím sa uistite, že napätie sieťového napájania je totožné s tým, ktoré je uvedené na menovitom štítku na spodnej strane vysávača.
2. UPOZORNENIE : Vysávač nepoužívajte, keď je mokrý koberec alebo podlaha. Nepoužívajte na nasávanie vody.
3. Vysávač nepoužívajte bez nádoby na prach. Nádobu na prach vysypte skôr, ako sa naplní, aby ste uchovali jej najlepšiu efektívnosť.
4. Pred zapojením zástrčky do elektrickej zásuvky posuňte do polohy zastavenia (alebo min.).
5. Vysávač nepoužívajte na zbieranie zápaliek, horiaceho popola alebo cigaretových ohorkov. Vysávač uchovávajte z dosahu sporákov a iných zdrojov tepla. Teplo môže zdeformovať a odfarbiť plastové diely zariadenia.
6. Predchádzajte zbieraniu tvrdých a ostrých

objektov pomocou vysávača, pretože môžu poškodiť jeho diely. Nestojte na hadici. Hadicu nezaťažujte.
Nasávací ani výpustný port neblokujte.

7. Vysávač pred odpojením od elektrickej zásuvky vypnite na tele zariadenia. Pred výmenou vrecka na prach alebo nádoby na prach odpojte zástrčku od elektrickej zásuvky. Aby ste predišli poškodeniu, odpojte zástrčku tak, že chytíte samotnú zástrčku a nie tak, že budete ťahať za kábel.
8. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a chápu spojené riziká.
9. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
10. Pred čistením alebo údržbou zariadenia sa zástrčka musí vytiahnuť zo sieťovej zásuvky.
11. Používanie predlžovacieho kábla sa neodporúča.
12. Ak váš vysávač správne nefunguje,

vypnite sieťové napájanie a kontaktujte autorizovaného servisného technika.

13. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho servisný technik, prípadne podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
14. Vysávač neprenášajte tak, že ho budete držať za hadicu.
    Použite rukoväť na súprave vysávača.
15. Ak sa vysávač nepoužíva, odpojte ho. Pred odpojením vypnite spínač napájania.

Obsah

Zloženie vysávača

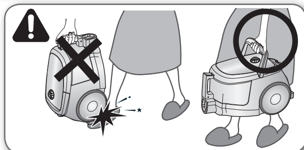
MOŽNOSŤ

MOŽNOSŤ

- Funkcie sa môžu odlišovať v závislosti od modelu.

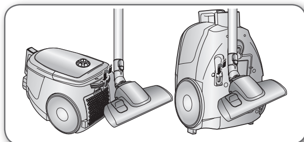


- Nestláčajte tlačidlo na rukoväti nádoby na prach, keď zariadenie prenášate.





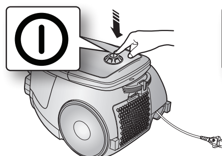
- Za účelom uskladnenia zaparkujte nástavec na podlahy.



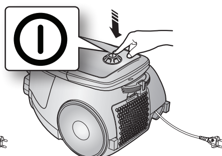
Prevádzka vysávača

VYPÍNAČ

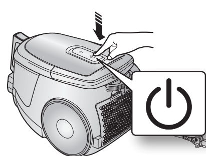
1) TYP S OVLÁDANÍM NA TELE



2) TYP ZAP./VYP.

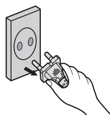


3) TYP S OVLÁDANÍM NA RUKOVÄTI

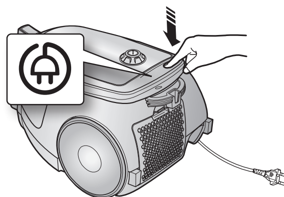




- Keď odpájate zástrčku z elektrickej zásuvky, uchopte zástrčku a nie kábel.



NAPÁJACÍ KÁBEL

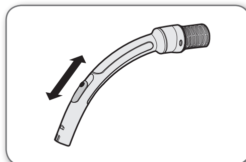


OVLÁDANIE VÝKONU

TYP S OVLÁDANÍM NA TELE/TYP ZAP./VYP.

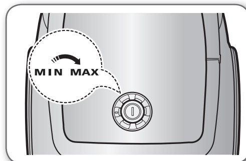
- HADICA

  Aby ste znížili sací výkon pri čistení záclon, malých koberčekov a iných ľahkých tkanín, potiahnite zátku vzduchového otvoru, kým nebude otvor otvorený.



- TELO (LEN TYP S OVLÁDANÍM NA TELE)

  MIN. = Pre jemné povrchy, napr. sieťovinové záclony.
  MAX. = Pre tvrdé podlahy a silno znečistené koberce.

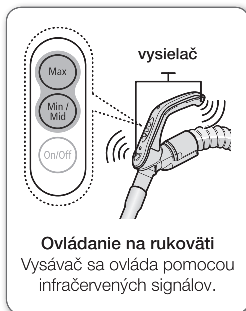


TYP S OVLÁDANÍM NA RUKOVÄTI

- HADICA

  REŽIM vysávača **(MIN/MID,MAX)**

  Opakovaným stlačením tlačidla MODE vyberiete správny režim.
  (ON) MIN → MID → MAX



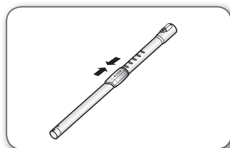
Ovládanie na rukoväti
Vysávač sa ovláda pomocou infračervených signálov.

Nástroje na údržbu a filter

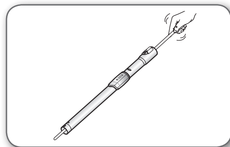
POUŽÍVANIE PRÍSLUŠENSTVA

Trubica (voliteľné príslušenstvo)

- Nastavte dĺžku teleskopickej trubice tak, že posuniete tlačidlo ovládania dĺžky, ktoré sa nachádza v strede teleskopickej trubice dozadu a dopredu.

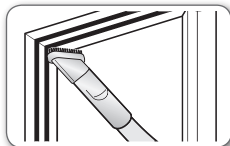


- Aby ste skontrolovali zablokovania, oddeľte teleskopickú trubicu a nastavte ju do skrátenej podoby. Toto umožní jednoduchšie odstránenie odpadu, ktorý upcháva trubicu.

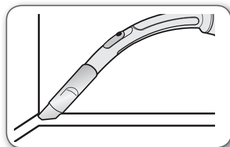


Príslušenstvo

- Kefa na čistenie prachu z nábytku, políc, kníh atď.



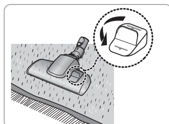
- Štrbinový nástavec na radiátory, štrbiny, rohy, oblasti medzi poduškami.



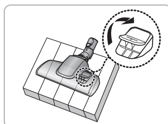
NÁSTROJE NA ÚDRŽBU PODLAHY

2-kroková kefa (voliteľné príslušenstvo)

- Upravte páčku vstupu podľa povrchu podlahy.

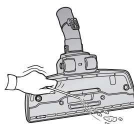


Čistenie koberca



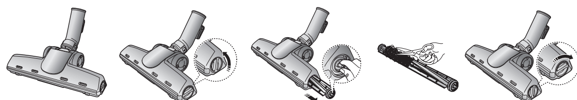
Čistenie podlahy

- Kompletne odstráňte odpad, ak je prívod zablokovaný.



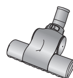
Kefa na chlpy z domácich zvierat (voliteľné príslušenstvo)

Pre zlepšené zachytávanie zvieracích chlpov a vlákien z kobercov.
Časté vysávanie vlasov alebo zvieracích chlpov môže spôsobiť zablokovanie otáčania, a to z dôvodu nečistôt namotaných okolo valca. V tomto prípade opatrne vyčistite valec.

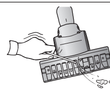


Kefa na prikrývky (voliteľné príslušenstvo)

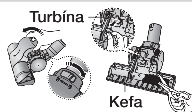
Upchatie turbíny zabraňuje otáčaniu kefy, preto je potrebné usadené častice nasledovným spôsobom odstrániť. Na zachytávanie zvieracích chlpov a vlákien na poťahoch a posteľných plachtách.



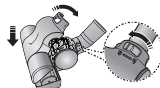
Kompletne odstráňte odpad, keď je prívod zablokovaný.



Otočte tlačidlo uzamknutia do polohy „UNLOCK“ a odstráňte odpad.



Aby ste ho zložili, zarovnajte kryt s prednou stranou tela a zatvorte ho. Po zatvorení krytu sa uistite, že ste tlačidlo uzamknutia otočili do polohy „LOCK“.





UPOZORNENIE

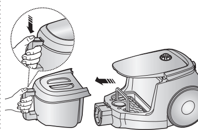
Používajte len pre posteľné návliečky. Dávajte pozor, aby ste počas odblokovania nepoškodili kefu.

Nástroje na údržbu a filter

VYSÝPANIE NÁDOBY NA PRACH



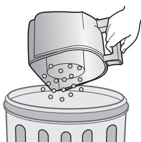
1. Keď hladina prachu dosiahne značku naplnenia alebo sa výrazne zníži sací účinok v priebehu vysávania, vyprázdnite nádobu na prach.



2. Vyberte nádobu na prach tak, že stlačíte tlačidlo.



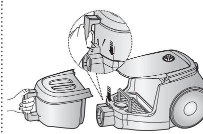
3. Oddeľte kryt nádoby na prach.



4. Zahoďte prach z nádoby.

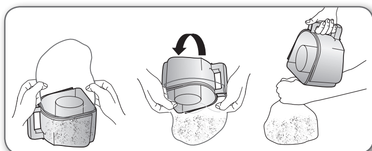


5. Zatvorte kryt nádoby na prach.



6. Pred použitím zatlačte nádobu na prach do hlavného tela vysávača, kým nebudete počuť „kliknutie".

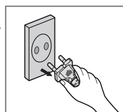
- Vysypte do plastového vrecka
  (odporúča sa pre osoby trpiace astmou/alergiou)





Nádobu na prach môžete opláchnuť studenou vodou.

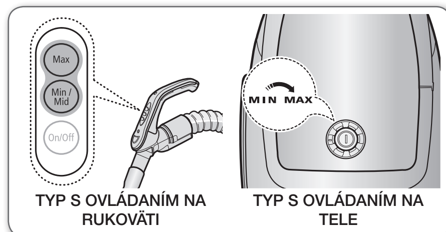




JEDNOTKU NA ZACHYTENIE PRACHU VYČISTITE V NASLEDOVNÝCH PRÍPADOCH

- Ak sa počas čistenia viditeľne zníži sanie, skontrolujte jednotku na zachytenie prachu podľa pokynov nižšie.

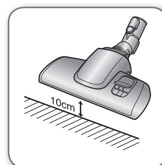
Prepnite výkon vysávania do polohy „MAX“.



TYP S OVLÁDANÍM NA RUKOVÄTI

TYP S OVLÁDANÍM NA TELE

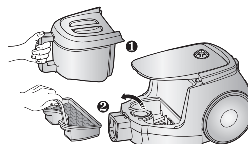
Ak sa sacia sila viditeľne zníži pri 10 cm vzdialenosti vstupu od podlahy, vyčistite ho.



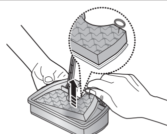
Ak je sacia sila viditeľne neustále nižšia, vyčistite nádobu na prach podľa znázornenia na nasledovnom obrázku.

ČISTENIE JEDNOTKY NA ZACHYTENIE PRACHU

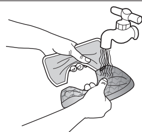
1. Podľa zobrazenia vyberte nádobu na prach a jednotku na zachytenie prachu.



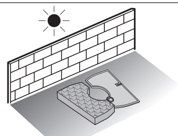
2. Vyberte špongiu a filter z jednotky na zachytenie prachu.



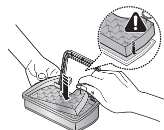
3. Umyte špongiu a filter jednotky na zachytenie prachu vodou.



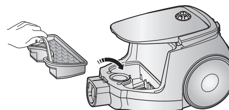
4. Špongiu a filter nechajte uschnúť v tieni aspoň na 12 hodín.



5. Špongiu a filter vložte do jednotky na zachytenie prachu.



6. Vložte zloženú jednotku na zachytenie prachu do hlavného tela.

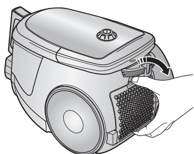


Skôr, ako filter vložíte späť do vysávača sa uistite, že je úplne suchý. Nechajte ho 12 hodín vyschnúť.



Nástroje na údržbu a filter

ČISTENIE VÝSTUPNÉHO FILTRA



Vyberte ho zatlačením za pevnú časť rámu na zadnej strane tela.

VOLITEĽNÁ MOŽNOSŤ - MIKRO-FILTER

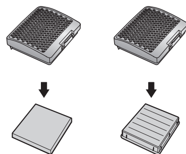


Vyberte a vymeňte zablokovaný výstupný filter.



Náhradné filtre sú dostupné od vášho miestneho distribútora produktov značky Samsung.

MOŽNOSŤ



Nástroje na údržbu a filter

VÝMENA BATÉRIE (MOŽNOSŤ)

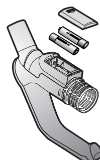


1. Keď vysávač nefunguje, vymeňte batérie.
   Ak problém pretrváva, obráťte sa na nášho autorizovaného predajcu.
2. Použite 2 batérie veľkosti AA.



UPOZORNENIE

1. Nikdy nerozoberajte ani nenabíjajte batérie.
2. Nikdy nezohrievajte batérie ani ich nehádžte do ohňa.
3. Nezamieňajte póly (+), (-)
4. Batérie náležite zlikvidujte.



TYP BATÉRIE : Veľkosť AA

Riešenie problémov

PROBLÉM	RIEŠENIE
Motor sa nespustí.	• Skontrolujte kábel, zástrčku a zásuvku. • Nechajte vychladnúť.
Sací výkon sa postupne znižuje.	• Skontrolujte zablokovanie a odstráňte ho.
Kábel sa plne nenavinie.	• Vytiahnite 2-3 m kábla a zatlačte tlačidlo na navíjanie kábla.
Vysávač nezachytáva špinu.	• Skontrolujte hadicu a v prípade potreby ju vymeňte.
Nízke alebo znižujúce sanie	• Skontrolujte filter a v prípade potreby ho vyčistite podľa obrázkov v pokynoch. Ak sú filtre znehodnotené, vymeňte ich za nové.
Prehrieva sa telo	• Skontrolujte filtre a v prípade potreby ich vyčistite podľa obrázkov v pokynoch.
Výboj statickej elektriny	• Znížte sací výkon.

Vysávaã vyhovuje nasledovným smerniciam.
Smernice EMC: 2004/108/EEC
Smernice o bezpeãnosti nízkonapäÈových zariadení: 2006/95/EC

Informácie o produkte

[Slovenčina]

Podľa nariadenia Komisie (EÚ) č. 665/2013 a č. 666/2013

A	Dodávateľ	Samsung Electronics., Co. Ltd	
B	Model	SC47F0	SC47E0
C	Trieda energetickej účinnosti	F	F
D	Ročná spotreba energie (kWh/ rok)	58	58
E	Trieda účinnosti čistenia kobercov	E	E
F	Trieda účinnosti čistenia tvrdých podláh	E	E
G	Trieda reemisie prachu	E	E
H	Úroveň intenzity zvuku (dBA)	81	81
I	Menovitý príkon (W)	1300	1300
J	Typ	Vysávač na všeobecné použitie	

1) Orientačná ročná spotreba energie (kWh za rok), založená na 50 upratovacích úkonoch. Reálna ročná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa spotrebič používa.
2) Merania spotreby energie a výkonu sú založené na postupoch uvedených v normách EN 60312-1 a EN 60704.

poznámky


SAMSUNG



SC47** Series

Ηλεκτρική σκούπα
εγχειρίδιο χρήσης

✻ Προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες.
✻ Για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

Ελληνικά

imagine the possibilities

Ευχαριστούμε που αγοράσατε ένα προϊόν της Samsung.

SAMSUNG

πληροφορίες για την ασφάλεια

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ



- Προτού θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.



- Οι παρακάτω οδηγίες λειτουργίας αφορούν διάφορα μοντέλα, επομένως, τα χαρακτηριστικά της δικής σας ηλεκτρικής σκούπας ενδέχεται να διαφέρουν ελαφρώς από αυτά που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο.

ΣΥΜΒΟΛΑ ΠΡΟΣΟΧΗΣ/ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.
ΠΡΟΣΟΧΗ	Υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος προσωπικού τραυματισμού ή υλικής βλάβης.

ΑΛΛΑ ΣΥΜΒΟΛΑ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ

	Αντιπροσωπεύει κάτι που ΔΕΝ πρέπει να κάνετε.
	Αντιπροσωπεύει κάτι που πρέπει να τηρήσετε.
	Υποδηλώνει ότι πρέπει να αποσυνδέσετε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα.

πληροφορίες για την ασφάλεια

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

1. Διαβάστε όλες τις οδηγίες προσεκτικά. Προτού την ενεργοποιήσετε, βεβαιωθείτε ότι η τάση της παροχής ηλεκτρικού ρεύματος είναι ίδια με αυτήν που υποδεικνύεται στην πινακίδα στοιχείων στο κάτω μέρος της σκούπας.
2. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα όταν το χαλί ή το πάτωμα είναι υγρό. Μην τη χρησιμοποιείτε για να μαζέψετε νερά.
3. Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα χωρίς δοχείο σκόνης. Αδειάστε το δοχείο σκόνης προτού γεμίσει προκειμένου να διατηρήσετε την βέλτιστη αποτελεσματικότητα.
4. Μεταβείτε στη θέση Stop (Διακοπή) [ή Min (Ελάχ.)] προτού εισαγάγετε το βύσμα στην πρίζα.
5. Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα για να μαζέψετε σπίρτα, αναμμένες στάχτες ή γόπες τσιγάρων. Κρατήστε την ηλεκτρική σκούπα μακριά από σόμπες και άλλες πηγές θερμότητας. Η θερμότητα μπορεί να

παραμορφώσει και να αποχρωματίσει τα πλαστικά μέρη της συσκευής.

6. Αποφύγετε να μαζεύετε σκληρά και αιχμηρά αντικείμενα με την ηλεκτρική σκούπα, καθώς μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στα εξαρτήματα καθαρισμού. Μην στέκεστε πάνω στο σωλήνα σύνδεσης. Μην τοποθετείτε βάρος επάνω στο σωλήνα. Μην φράζετε τη θύρα αναρρόφησης ή εξάτμισης.
7. Απενεργοποιήστε την ηλεκτρική σκούπα από το σώμα της συσκευής προτού βγάλετε το καλώδιο από την πρίζα. Αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα προτού αλλάξετε σακούλα ή δοχείο σκόνης. Για την αποφυγή βλάβης, αφαιρέστε το βύσμα πιάνοντας το ίδιο το βύσμα και όχι τραβώντας το καλώδιο.
8. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εάν βρίσκονται υπό επίβλεψη ή ακολουθούν οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.

9. Τα παιδιά απαγορεύεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
10. Το βύσμα πρέπει να αφαιρείται από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό ή τη συντήρηση της συσκευής.
11. Δεν συνιστάται η χρήση καλωδίου προέκτασης.
12. Εάν η ηλεκτρική σκούπα σας δεν λειτουργεί σωστά, απενεργοποιήστε την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος και συμβουλευτείτε έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.
13. Εάν το καλώδιο ρεύματος υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις αυτού ή από κάποιον εξειδικευμένο τεχνικό, έτσι ώστε να αποφευχθεί κάθε πιθανός κίνδυνος.
14. Μην μεταφέρετε την ηλεκτρική σκούπα κρατώντας την από τον σωλήνα. Χρησιμοποιήστε τη λαβή στο σετ της ηλεκτρικής σκούπας.
15. Βγάζετε τη σκούπα από την πρίζα όταν δεν τη χρησιμοποιείτε. Απενεργοποιήστε το διακόπτη λειτουργίας προτού τη βγάλετε από την πρίζα.

περιεχόμενα

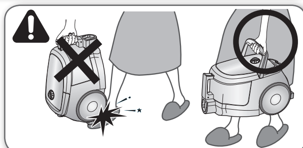
συναρμολόγηση της σκούπας

ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ

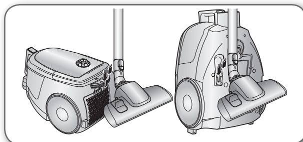
ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ

- Τα χαρακτηριστικά ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο.

- Μην πατάτε το κουμπί της λαβής του δοχείου σκόνης όταν μεταφέρετε τη συσκευή.



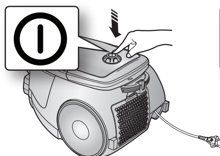
- Για αποθήκευση, αποθέστε το ακροφύσιο δαπέδου.



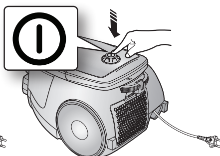
λειτουργία της σκούπας

ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ON/OFF (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ)

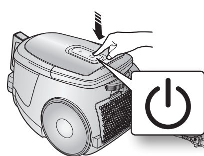
1) ΤΥΠΟΣ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ ΠΑΝΩ ΣΤΟ ΣΩΜΑ



2) ΤΥΠΟΣ ON/OFF (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ)

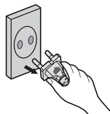


3) ΤΥΠΟΣ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ ΠΑΝΩ ΣΤΗ ΛΑΒΗ

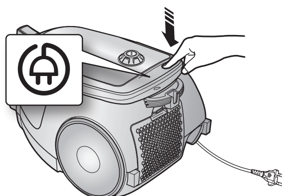




- Κατά την αφαίρεση του βύσματος από την πρίζα, πιάστε το βύσμα και όχι το καλώδιο.



ΚΑΛΩΔΙΟ ΡΕΥΜΑΤΟΣ

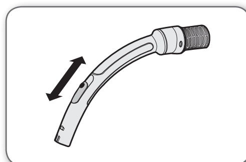


ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΕΛΕΓΧΟΥ

ΤΥΠΟΣ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ ΠΑΝΩ ΣΤΟ ΣΩΜΑ / ΤΥΠΟΣ ON/OFF (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ)

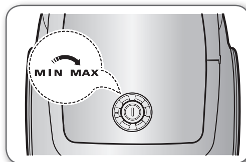
- ΣΩΛΗΝΑΣ

  Για να μειώσετε την αναρρόφηση για τον καθαρισμό κουρτινών, μικρών χαλιών και άλλων λεπτών υφασμάτων, τραβήξτε την τάπα αέρος έως ότου ανοίξει η οπή.



- ΣΩΜΑ (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΥΠΟ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ ΠΑΝΩ ΣΤΟ ΣΩΜΑ)

  MIN (ΕΛΑΧ.) = Για ευαίσθητες επιφάνειες, π.χ. διαφανείς κουρτίνες.
  MAX (ΜΕΓ.) = Για σκληρές επιφάνειες και πολύ λερωμένα χαλιά.



ΤΥΠΟΣ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ ΠΑΝΩ ΣΤΗ ΛΑΒΗ

- ΣΩΛΗΝΑΣ

  Ηλεκτρική σκούπα MODE (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ) **[MIN/MID,MAX (ΕΛΑΧ./ ΜΕΣΗ,ΜΕΓ.)]**

  Πατήστε το κουμπί MODE (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ) πολλές φορές προκειμένου να επιλέξετε την κατάλληλη λειτουργία.
  (ON) (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ) MIN (ΕΛΑΧ.) → MID (ΜΕΣΗ) → MAX (ΜΕΓ.)



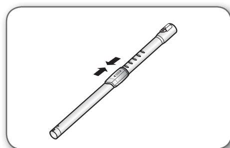
Έλεγχος λαβής
Η σκούπα ελέγχεται χρησιμοποιώντας υπέρυθρα σήματα.

συντήρηση εργαλείων και φίλτρου

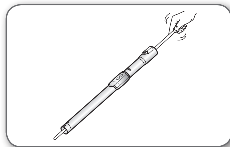
ΧΡΗΣΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Σωλήνας (Προαιρετικά)

- Προσαρμόστε το μήκος του τηλεσκοπικού σωλήνα σύροντας το κουμπί ελέγχου μήκους που βρίσκεται στο κέντρο του τηλεσκοπικού σωλήνα προς τα πίσω και προς τα εμπρός.

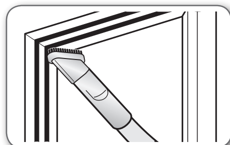


- Για να ελέγξετε για τυχόν εμφράξεις, διαχωρίστε τον τηλεσκοπικό σωλήνα και προσαρμόστε τον για να μειώσετε το μήκος του. Αυτό διευκολύνει την αφαίρεση απορριμμάτων που έχουν συσσωρευθεί στο σωλήνα.

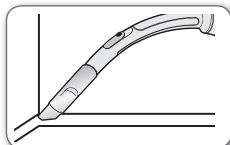


Εξάρτημα

- Βούρτσα ξεσκονίσματος για έπιπλα, ράφια, βιβλία κ.λπ.



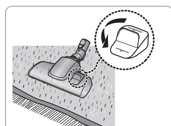
- Εργαλείο για τα δύσκολα σημεία: καλοριφέρ, γωνίες, σταθερές μαξιλάρες.



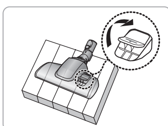
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ ΔΑΠΕΔΟΥ

Βούρτσα 2 βημάτων (Προαιρετικά)

- Προσαρμόστε το μοχλό εισαγωγής ανάλογα με την επιφάνεια του δαπέδου.

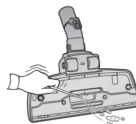


Καθαρισμός χαλιών



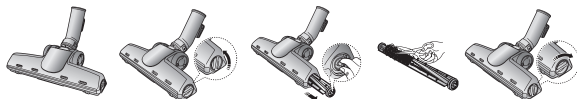
Καθαρισμός δαπέδων

- Αφαιρέστε τα απορρίμματα εντελώς, εάν η εισαγωγή έχει φράξει.



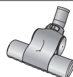
Βούρτσα κατοικιδίων (Προαιρετικά)

Για βελτιωμένο καθαρισμό τριχών από κατοικίδια και ινών από τα χαλιά.
Ο συχνός καθαρισμός μαλλιών ή τριχών κατοικιδίων μπορεί να προκαλέσει μείωση της περιστροφής, λόγω του ότι ενδέχεται να έχουν μπλεχτεί τρίχες γύρω από τον κάδο. Σε αυτή την περίπτωση, καθαρίστε τον κάδο με προσοχή.

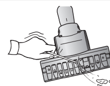


Βούρτσα για κουβέρτες (Προαιρετικά)

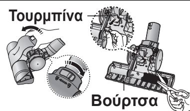
Η συσσώρευση ακαθαρσιών στην τουρμπίνα εμποδίζει την περιστροφή και, σε αυτή την περίπτωση πρέπει να καθαριστεί ως εξής: Για να μαζέψετε τρίχες κατοικιδίων και ίνες από τις ταπετσαρίες και τα σκεπάσματα.



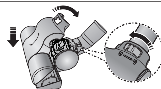
Αφαιρέστε τα απορρίμματα εντελώς όταν η εισαγωγή έχει φράξει.



Γυρίστε το κουμπί ασφάλισης στη θέση «UNLOCK» (ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑ) και αφαιρέστε τα απορρίμματα.



Για την επανασυναρμολόγηση, ευθυγραμμίστε το κάλυμμα με το μπροστινό μέρος του κυρίως σώματος και κλείστε. Αφού κλείσετε το κάλυμμα, διασφαλίστε ότι το κουμπί ασφάλισης είναι γυρισμένο στη θέση «LOCK» (ΚΛΕΙΔΩΜΑ).





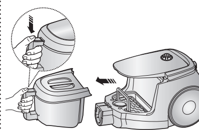
Χρησιμοποιήστε μόνο για στρωσίδια. Να προσέχετε να μην προκαλέσετε βλάβη στη βούρτσα κατά την απομάκρυνση των απορριμμάτων.

συντήρηση εργαλείων και φίλτρου

ΑΔΕΙΑΣΜΑ ΤΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ ΣΚΟΝΗΣ



1. Μόλις η σκόνη φτάσει στην ένδειξη πλήρωσης σκόνης ή μειωθεί εμφανώς η αναρρόφηση κατά τη διάρκεια του καθαρισμού, αδειάστε το δοχείο σκόνης.



2. Βγάλτε το δοχείο σκόνης πατώντας το κουμπί.



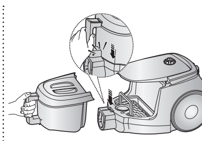
3. Διαχωρίστε το κάλυμμα του δοχείου σκόνης.



4. Πετάξτε τη σκόνη στον κάδο απορριμμάτων.

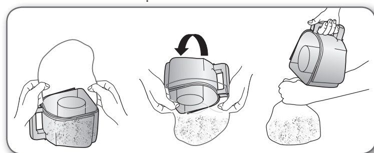


5. Κλείστε το κάλυμμα του δοχείου σκόνης.



6. Πριν από τη χρήση, σπρώξτε το δοχείο σκόνης μέσα στο κυρίως σώμα της ηλεκτρικής σκούπας και πιέστε το κάλυμμα, έως ότου ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος «κλικ».

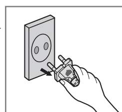
- Αδειάστε σε μια πλαστική σακούλα (συνιστάται για όσους πάσχουν από άσθμα/ αλλεργία)





Μπορείτε να ξεπλύνετε το δοχείο σκόνης με κρύο νερό.

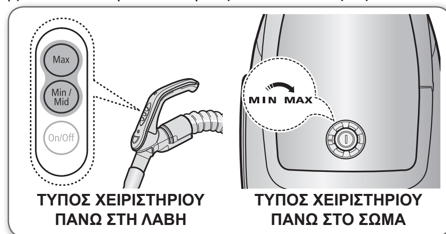




ΠΟΤΕ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ ΤΗ ΘΗΚΗ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΚΟΝΗΣ

- Εάν η αναρρόφηση μειωθεί αισθητά κατά τη διάρκεια του καθαρισμού, ελέγξτε τη θήκη φίλτρου σκόνης, όπως υποδεικνύεται παρακάτω.

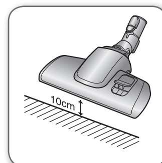
  Γυρίστε την ισχύ της σκούπας στη θέση «MAX» (ΜΕΓ.).



ΤΥΠΟΣ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ ΠΑΝΩ ΣΤΗ ΛΑΒΗ

ΤΥΠΟΣ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ ΠΑΝΩ ΣΤΟ ΣΩΜΑ

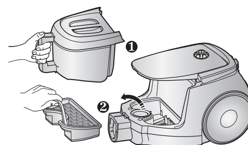
Εάν η αναρρόφηση μειωθεί σημαντικά και η εισαγωγή απέχει 10 cm από το δάπεδο, καθαρίστε την.



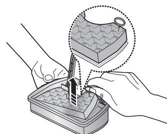
Όταν η αναρρόφηση μειώνεται συνεχώς, καθαρίστε τη θήκη φίλτρου σκόνης, όπως παρουσιάζεται στην παρακάτω εικόνα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΘΗΚΗΣ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΚΟΝΗΣ

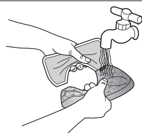
1. Αφαιρέστε το δοχείο σκόνης και τη θήκη φίλτρου σκόνης, όπως υποδεικνύεται.



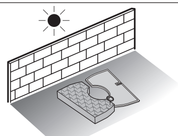
2. Διαχωρίστε το σπόγγο και το φίλτρο από τη θήκη φίλτρου σκόνης.



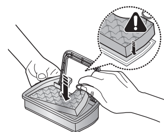
3. Πλύντε το σπόγγο και το φίλτρο της θήκης φίλτρου σκόνης με νερό.



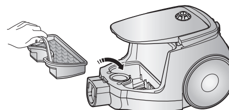
4. Αφήστε το σπόγγο και το φίλτρο να στεγνώσουν σε σκιερό μέρος για περισσότερες από 12 ώρες.



5. Τοποθετήστε το σπόγγο και το φίλτρο μέσα στη θήκη φίλτρου σκόνης.



6. Τοποθετήστε τη συναρμολογημένη θήκη φίλτρου σκόνης στο κυρίως σώμα.

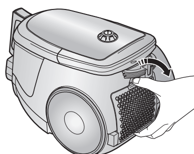


 Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο είναι εντελώς στεγνό προτού το τοποθετήσετε πίσω στην ηλεκτρική σκούπα. Αφήστε το να στεγνώσει για 12 ώρες.

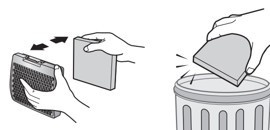
συντήρηση εργαλείων και φίλτρου

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΕΞΑΓΩΓΗΣ



Πατήστε το μέρος του σταθερού πλαισίου στο πίσω μέρος του κυρίως σώματος για να το αφαιρέσετε.

ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ - ΜΙΚΡΟΦΙΛΤΡΟ

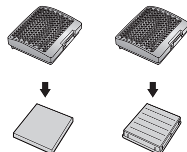


Αφαιρέστε και αντικαταστήστε το φίλτρο εξαγωγής που έχει φράξει.



Τα φίλτρα αντικατάστασης διατίθενται από τον τοπικό σας διανομέα Samsung.

ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ



03 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

συντήρηση εργαλείων και φίλτρου

ΑΛΛΑΓΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ (ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ)

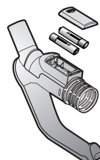


1. **1.** Αντικαταστήστε τις μπαταρίες όταν η ηλεκτρική σκούπα είναι εκτός λειτουργίας. Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό μας.
2. **2.** Χρησιμοποιήστε 2 μπαταρίες μεγέθους AA.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

1. **1.** Μην αποσυναρμολογείτε και μην επαναφορτίζετε τις μπαταρίες.
2. **2.** Μην θερμαίνετε τις μπαταρίες και μην τις ρίχνετε στη φωτιά.
3. **3.** Μην αντιστρέφετε τους πόλους (+), (-)
4. **4.** Απορρίψτε τις μπαταρίες κατάλληλα.



ΤΥΠΟΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ:
Μέγεθος AA 

αντιμετώπιση προβλημάτων

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΛΥΣΗ
Το μοτέρ δεν τίθεται σε λειτουργία.	• Ελέγξτε το καλώδιο, το βύσμα και την πρίζα. • Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.
Η ισχύς αναρρόφησης μειώνεται σταδιακά.	• Ελέγξτε για τυχόν εμφράξεις και αφαιρέστε τις.
Το καλώδιο δεν τυλίγεται πλήρως.	• Τραβήξτε το καλώδιο προς τα έξω κατά 2-3 cm και πιέστε προς τα κάτω το κουμπί τυλίγματος του καλωδίου.
Η ηλεκτρική σκούπα δεν μαζεύει τη βρομιά.	• Ελέγξτε το σωλήνα και αντικαταστήστε τον εάν χρειάζεται.
Χαμηλή ή μειούμενη αναρρόφηση	• Ελέγξτε το φίλτρο και, εφόσον απαιτείται, καθαρίστε όπως φαίνεται στις οδηγίες. Εάν τα φίλτρα είναι πολυκαιρισμένα, αντικαταστήστε τα με νέα.
Το σώμα υπερθερμαίνεται	• Ελέγξτε τα φίλτρα. Εάν απαιτείται, καθαρίστε όπως υποδεικνύεται στις οδηγίες.
Εκκένωση στατικού ηλεκτρισμού	• Μειώστε την ισχύ αναρρόφησης.

Η ηλεκτρική σκούπα συμμορφώνεται με τους παρακάτω κανονισμούς.
Οδηγία για την Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα: 2004/108/EEC
Οδηγία Χαμηλής Τάσης: 2006/95/EC

Δελτίο προϊόντος

[Ελληνικά]

Σύμφωνα με τους Κανονισμούς της Επιτροπής (ΕΕ) αρ. 665/2013 και αρ. 666/2013

A	Προμηθευτής	Samsung Electronics., Co. Ltd	
B	Μοντέλο	SC47F0	SC47E0
C	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	F	F
D	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας (kWh/έτος)	58	58
E	Κατηγορία απόδοσης καθαρισμού χαλιού	E	E
F	Κατηγορία απόδοσης καθαρισμού σκληρού δαπέδου	E	E
G	Κατηγορία επανεκπομπής σκόνης	E	E
H	Επίπεδο ηχητικής ισχύος (dBA)	81	81
I	Ονομαστική ισχύς εισόδου (W)	1300	1300
J	Τύπος	Ηλεκτρική σκούπα γενικής χρήσης	

1) Ενδεικτική ετήσια ενεργειακή κατανάλωση (kWh ανά έτος), με βάση 50 εργασίες καθαρισμού. Η πραγματική ετήσια ενεργειακή κατανάλωση εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής.
2) Οι μετρήσεις για την κατανάλωση ενέργειας και την απόδοση βασίζονται στις μεθόδους που περιγράφονται στα πρότυπα EN 60312-1 και EN 60704.

σημειώσεις





DJ68-00532X-08